

## **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)**

## 1. Identificación

Identificador de producto **Built Laundry Detergent** 

Otros medios de identificación

**Número HDS** 484

Código de producto HIL00029

Uso recomendado Detergente de lavandería construido Restricciones recomendadas Para etiquetada Usar solamente

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

**Fabricante** 

Nombre de la empresa HILLYARD INDUSTRIES Dirección 302 North Fourth St. St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs

Teléfono (800) 365-1555 (Ext. 8206)

Fax (816) 383-8406

Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com

Emergency telephone # (800) 424-9300

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la

exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

## 2. Identificación de peligros

Categoría 1 Peligros físicos Corrosivo para los metales Peligros para la salud Corrosión/irritación cutáneas Categoría 1A Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1

Peligros para el medio

ambiente

No clasificado.

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro Puede ser corrosivo para los metales. Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones

oculares. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia Prevención

No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Usar guantes/ropa de

protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Lave la cara, las manos y cualquier piel

expuesta completamente después de Conservar únicamente en el recipiente original.

Tipo de material: Built Laundry Detergent

#### Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO Respuesta

CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. EN CASO DE

INHALACIÓN: Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. Absorber el vertido para prevenir daños

materiales.

**Almacenamiento** Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión.

Eliminación Desechar el contenido / recipiente a una planta de eliminación de residuos aprobada.

Peligros no clasificados en otra

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Información suplementaria Puede ser nociva en caso de ingestión o inhalación. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Hidróxido de sodio		1310-73-2	15 - 30
INGREDIENTES DE MARCA REGISTRADA		N/D	5 - 15

<sup>\*</sup>El porcentaje exacto (concentración) de la composición se ha retenido como secreto comercial.

## 4. Primeros auxilios

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la cutánea Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Llame al

médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Las quemaduras químicas deben ser tratadas por un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las

lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el

lavado. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente.

Ingestión Enjuague la boca con agua. Dar agua para diluir. No induzca el vomito. Obtenga atención

médica inmediata. Nunca administre nada por vía oral a una persona semicomatosa,

comatosa, convulsiva o inconsciente.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

"Corrosivo. Causa irritación (posiblemente grave), quemaduras en los ojos. Puede causar daño ocular permanente. Causa irritación (posiblemente grave), quemaduras en la piel. Causa irritación (posiblemente grave), quemaduras, edema pulmonar en el tracto respiratorio. irritación (posiblemente grave), quemaduras, náuseas, vómitos en el tracto gastrointestinal. La gravedad de los efectos depende de la concentración y de la rapidez con que se lava después de la exposición ".

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Quemaduras químicas: Lavar inmediatamente con agua. Durante el lavado, quitar la ropa que no pueda adherirse al área afectada. Llamar a una ambulancia. Continuar el lavado durante el trayecto al hospital. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Nota para los médicos: El producto es un material corrosivo. El uso de lavado gástrico o emesis está contraindicado. Se debe investigar la posible perforación del estómago o el esófago. No le des antídotos químicos. La asfixia del edema glotal puede ocurrir. Puede producirse un descenso marcado en la presión arterial con estertores húmedos, esputo espumoso y alta presión de pulso.

Información general

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).

Medios no adecuados de

extinción

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico

Si el contenedor de la solución madre se rompe, la solución debe manejarse con cuidado ya que es corrosiva. El contacto directo con el agua puede causar una reacción exotérmica violenta. El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas. En caso de incendio y / o explosión, no respire los humos. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Productos de combustión peligrosos: humos tóxicos de óxido de sodio.

medias de precaución para los bomberos

Equipo especial de protección y Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios

Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.

Métodos específicos

Utilizar procedimientos estándar contra incendiosy considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

No respirar nieblas o vapores. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evitar la exposición prolongada. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Guardar bajo llave. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión. Consérvese únicamente en el recipiente de origen. Mantenga los contenedores bien cerrados y debidamente etiquetados. Los contenedores que se han vaciado retendrán los residuos del producto y se deben manejar como si estuvieran llenos. Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado, lejos de materiales incompatibles. Lávese las manos antes de comer, beber, usar tabaco, aplicar maquillaje o usar el baño. No almacene, use ni consuma alimentos, bebidas ni tabaco en las áreas donde se almacena este producto.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

OSHA de EE. UU.: Tabla Z-1 Límites de exposición permitidos (LEP) para contaminantes de aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes OgiT Valor

Hidróxido de sodio (CAS Límite de Exposición 2 ma/m3

1310-73-2) Permisible (LEP)

Valor límite de umbral (TLV) según la ACGIH de EE. UU.

Componentes Valor

Hidróxido de sodio (CAS Valor techo 2 mg/m3

1310-73-2)

NIOSH de EE. UU.: Guía de bolsillo de NIOSH sobre riesgos químicos: límites de exposición recomendada (REL)

Componentes Tipo Valor

Hidróxido de sodio (CAS Valor techo 2 mg/m3

1310-73-2)

NIOSH. Valores Inmediatamente peligrosos para la vida o la salud (IDLH), según modificaciones

Componentes Tipo Valor

1310-73-2)

Hidróxido de sodio (CAS

Valores límites biológicos No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

**IPVS** 

Controles técnicos apropiados Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe

corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se

10 mg/m3

manipule este producto.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la Evitar el contacto con los ojos. Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

cara

Protección de la piel

Protección para las Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

manos

**Otros** Evite el contacto con la piel. Si no puede evitar el contacto prolongado o repetido con la piel, use

ropa impermeable.

Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, se debe usar protección Protección respiratoria

respiratoria aprobada por NIOSH / MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire de presión positiva para las altas concentraciones de contaminantes en el aire. La protección respiratoria debe proporcionarse de acuerdo con las regulaciones locales

vigentes.

Peligros térmicos Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Consideraciones generales

sobre higiene

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de

protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

**Apariencia** Opaco, líquido amarillo claro.

Estado físico Líquido. **Forma** Líquido. Color Amarillo claro.

Olor Inodoro. **Umbral olfativo** No disponible (ND).

12.3 - 12.9 (solución al 1%) pН

Punto de fusión/punto de

congelación

No disponible (ND).

Punto inicial e intervalo de

ebullición

No disponible (ND).

Punto de inflamación No disponible (ND). No disponible (ND). Tasa de evaporación Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de

No disponible (ND).

explosividad (%)

Límite superior de

No disponible (ND).

explosividad (%)

Presión de vapor No disponible (ND). Densidad de vapor No disponible (ND). 1.23 - 1.25 a 77° F Densidad relativa

Solubilidad(es)

Soluble Solubilidad (agua)

Coeficiente de reparto:

No disponible (ND).

n-octanol/agua

Temperatura de auto-inflamación No disponible (ND).

Temperatura de

No disponible (ND).

descomposición Viscosidad

No disponible (ND).

Otras informaciones

Densidad 10.33 lb/gal Propiedades explosivas No explosivo. **Propiedades comburentes** No comburente. COV No disponible (ND)

## 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad Puede ser corrosivo para los metales.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

No ocurren polimerizaciones peligrosas.

Condiciones que deben

evitarse

Mezclar con agua, ácido o materiales incompatibles puede causar salpicaduras y liberación de grandes cantidades de calor. Reaccionará con algunos metales formando hidrógeno gaseoso inflamable. Puede formarse gas de monóxido de carbono al entrar en contacto con azúcares

reductores o productos alimenticios y de bebidas en espacios cerrados.

Materiales incompatibles Ácidos, compuestos halogenados, contacto prolongado con aluminio, latón, bronce, cobre,

plomo, estaño, zinc u otros metales o aleaciones sensibles a los álcalis. Evite el contacto con

cuero, lana, compuestos nitro orgánicos.

Productos de descomposición

peligrosos

Humos tóxicos de óxido de sodio.

## 11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.

Contacto con la cutánea Provoca quemaduras graves de la piel.

Contacto con los ocular Provoca lesiones oculares graves.

Tipo de material: Built Laundry Detergent

Ingestión Provoca quemaduras químicas en el tubo digestivo.

Síntomas relacionados con las características físicas. químicas y toxicológicas

Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se conoce.

Componentes **Especies** Resultados de la prueba

Hidróxido de sodio (CAS 1310-73-2)

<u>Agudo</u> **Dérmico** 

**DL50** conejo 1350 mg/kg

Oral

DI 50 Rata 140 - 340 mg/kg

Corrosión/irritación cutáneas

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Lesiones oculares

Provoca lesiones oculares graves.

graves/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No es sensibilizante respiratorio.

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células

germinales

No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una

cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición

No clasificado.

única

Toxicidad sistémica específica

No clasificado.

de órganos diana -**Exposiciones repetidas** 

Peligro por aspiración No representa un peligro de aspiración.

Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

17% de la mezcla consiste en componentes de peligros desconocidos para el medio ambiente

acuático

**Producto Especies** Resultados de la prueba

**Built Laundry Detergent** 

Acuático/a

Crustáceos EC50 Dafnia 172.95 mg/l, 48 horas

Tipo de material: Built Laundry Detergent

<sup>\*</sup> Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Producto Especies Resultados de la prueba

Agudo

Crustáceos EC50 Dafnia 172.95 mg/l, 48 horas estimado
Peces CL50 Peces 625 mg/l, 96 horas estimado

Componentes Especies Resultados de la prueba

Hidróxido de sodio (CAS 1310-73-2)

Acuático/a

Agudo

Crustáceos EC50 Dafnia (Ceriodaphnia dubia) 34.59 - 47.13 mg/l, 48 horas

Peces CL50 Gambusino (Gambusia affinis) 125 mg/l, 96 horas

Persistencia y degradabilidad

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono,

posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el

calentamiento global) debido a este componente.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la

eliminación

Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

Reglamentos locales sobre la

eliminación

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D002: Residuos de material corrosivo [pH ≤2 o =>12,5, o corrosivo para el acero]

El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la

compañía de eliminación de residuos.

Solución de hidróxido de sodio

Residuos/producto no utilizado Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos

pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de

forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias

indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser

llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

## 14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU UN1824

Designación oficial de

transporte de las Naciones

**Unidas** 

Clase(s) relativas al transporte

Clase 8
Riesgo subsidiario Etiquetas 8
Grupo de embalaje/envase, II

cuando aplique

Peligros para el medio ambiente

Contaminante marino No

No asignado.

Precauciones especiales

para el usuario

B2, IB2, N34, T7, TP2

Excepciones de embalaje 154 Embalaje no a granel 202 Embalaje a granel 242

Disposiciones especiales

<sup>\*</sup> Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Transporte a granel con arreglo No establecido. al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC

DOT



## 15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de

Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias

Sí

químicas peligrosas

Categorías de peligro

Corrosivo para los metales Corrosión/irritación cutánea

Lesión ocular grave/irritación ocular

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

clasificadas

#### Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en No regulado.

inglés)

Regulaciones de un estado de

**EUA** 

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 1986 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos.

**Inventarios Internacionales** 

País(es) o región Nombre del inventario Listado (sí/no)\*

Australia Inventario Australiano de Sustancias químicas de la Industria

No

(AICIS)

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	No

<sup>\*</sup>Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

# 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 13-Agosto-2025

Indicación de la versión 01

categoría HMIS® Salud: 3

Inflamabilidad: 0 Peligro físico: 1

## Cláusula de exención de responsabilidad

Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la información contenido en ceta baja de convisidad.

información contenida en esta hoja de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.

Tipo de material: Built Laundry Detergent

HIL00029 Indicación de la versión: 01 Fecha de publicación: 13-Agosto-2025

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).